

Provozní příručka

Seznam dílů

Vysokozdvížený vozík

Kat.č.1650434

760 025



Nosnost: 1000 kg

Zdvih: 1500 mm

Hydraulika s rychlozdvihem

Sloup typ DULEX

Poznámka: vlastník a uživatel se MUSÍ před použitím výše uvedeného zvedacího vozíku seznámit s touto příručkou.

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. **With love.**

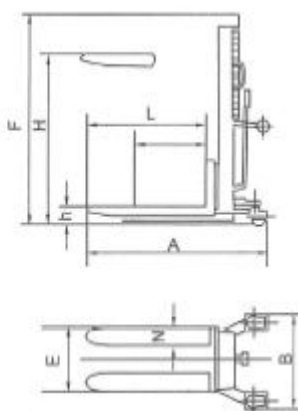
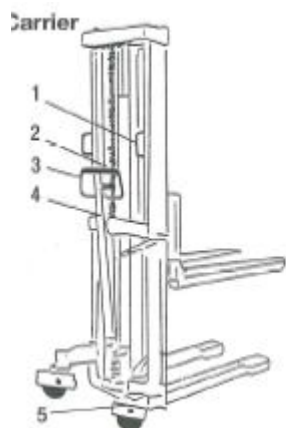
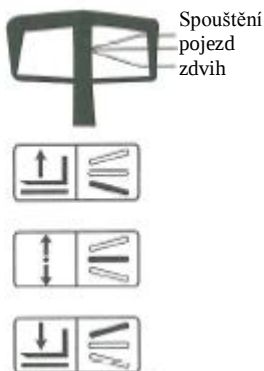
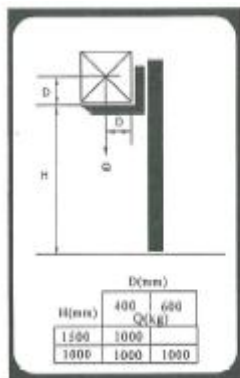
Návod k použití

Vysokozdvihový vozík je vynikající a spolehlivý pomocník při práci ve skladech. Promyšlená konstrukce je základem pro snadnou manipulaci s vozíkem. Ještě jednou doporučujeme pečlivé prostudování návodu k použití.

Ruční hydraulický zvedací vozík (model LC-1):

*Pozice při zvedání

* Schéma ovládací rukojeti



- 1.rukojeť
- 2.zvedací řetěz
- 3.ovládací rukojeť
- 4.oj
- 5.brzda

Technické parametry:

Popis	Jednotky	Hodnoty
Nosnost	kg	1000
Max. výška zdvihu (H)	mm	1500
Min. nabírací výška (h)	mm	≤ 88
Šířka vidlice (N)	mm	160
Venkovní šířka vidlice (E)	mm	540
Délka vidlic (L)	mm	1160
Celková délka (A)	mm	1590
Celková šířka (B)	mm	680
Celková výška (F)	mm	1970
Vlastní hmotnost	kg	222

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e-mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

***Základní znalosti pro manipulaci**

1. Uživatel musí být seznámen s tímto návodem k použití a s vysokozdvizným vozíkem smí manipulovat striktně dle tohoto návodu.
2. Před manipulací s vozíkem musí být uživatel proškolen a mít potřebné zkušenosti a znalosti pro jeho ovládání.
3. Tento výrobek smí být používán pouze na hladkých a rovných tvrdých podlahách (např. betonové podlahy). max. povolený náklon podlahy je 2 %.
4. Vozík je vhodný pro práci v prostředí o teplotě od -20°C do $+45^{\circ}\text{C}$.
5. Během zvedání nebo klesání vidlic se nesmí ani náklad, ani žádná část vozíku dotýkat předmětů nebo překážek.
6. Zvedací kapacita a vlastnosti vozíku mohou být ovlivněny zkušeností operátora, kvalitou pojezdové plochy, údržby a četností používání.
7. Při využití max. přípustného zatížení vozíku musí být tento ovládán dvěma osobami. Přetížení vozíku není přípustné.
8. Tento zvedací vozík nelze používat jako přepravní prostředek mimo nezbytného pojezdu při nakládání a vykládání. S vozíkem v tomto případě nesmí být manipulováno dokud jeho zvedací vidlice nejsou v nejnižší poloze.
9. Při zvedání nebo spouštění těžkého nákladu by měla být pojezdová kola vozíku zabrzděna pro zabránění nežádoucímu pohybu a ke zvýšení stability.
10. Při manipulaci s vozíkem se doporučuje používat bezpečnostní obuv.

***Bezpečnostní předpisy**

1. Nikdy nezvedejte břemena o hmotnosti překračující max. přípustné zatížení. Zatížení musí být rozloženo rovnoměrně a být správně podepřeno s odkazem na schéma zatížení při zdvihu dle výšky.
2. Zatížený vozík musí být pozorně ovládán, zejména při jízdě ve sklonu.
3. Není povoleno dlouhodobě ponechávat břemena na zvedacích vidlicích. Po ukončení práce musí být zvedací vidlice vozíku spuštěny do krajní dolní polohy.
4. Nikdy nezvedejte nebo nepřevázejte osoby na zvedacích vidlicích vozíku.
5. Není povoleno se zdržovat pod zvednutými vidlicemi vozíku.
6. Při jízdě ve spádu musí být náklad na vidlicích uložen co nejbližší ke sloupu vozíku.
7. Nezvedejte nebo nespouštějte zvedací vidlice bez předchozího ověření jejich snadného a volného pohybu.

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e-mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

***Návod k manipulaci**

1. Tento vysokozdvizný vozík je dodáván v kompletním stavu připraveném pro použití. Je vybaven vícefunkční , snadno ovladatelnou rukojetí.
2. Při převzetí zkontrolujte pečlivě všechny součásti vozíku z pohledu kompletnosti výrobku. Bez této kontroly nesmí být dán souhlas k použití tohoto vysokozdvizného vozíku.
3. Vozík smí být používán v prostředí a podmínkách vyhovujících pro zvedání a pojezd dle základních pokynů a požadavků na bezpečnost provozu.
4. Pro zvednutí vidlic vozíku nastavte páčku na ovládací rukojeti do dolní polohy. Poté kývavým pohybem zvedejte a spouštějte oj vozíku za současného zvedání vidlic.
5. Při spouštění vidlic přidržíte ovládací páčku na rukojeti v pozici pro klesání (horní poloha dle schématu). Rychlost klesání vidlic lze kontrolovat změnou polohou této páčky na ovládací rukojeti v pozici pro spouštění .
6. Při nastavení ovládací páčky do polohy neutrál je pohyb vidlic zastaven.
7. Zabrzdění vozíku proveďte stlačením ovládacích páček na řídících kolech vozíku.

***Údržba**

1. Pravidelná údržba, pečlivé ošetřování a včasná výměna opotřebovaných součástí prodlouží životnost a provozuschopnost vozíku.
2. Servis a údržba musí být prováděny zkušenými pracovníky.
3. Záměny součástí a komponentů, které mohou ovlivnit výkon vozíku nebo vést k jeho poškození.
4. V případě demontáže a následné montáže z důvodu opravy a údržby odkazujeme na schéma uvedené v této příručce. Montáž a demontáž částí vozíku musí být prováděna velmi pečlivě pro zamezení poškození součástí.
5. Detailní seznam součástí je uveden v této příručce.
6. Pravidelně promazávejte, čistěte a udržujte vozík.

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

Součást	Interval	Popis
zvedací řetěz	4 týdny	1. Výměna řetězu nutná v případě jeho prodloužení o 3 %. 2. Promazání řetězu.
brzda	4 týdny	kontrola všech pohyblivých součástí
pohyblivé součásti	4 týdny	mazání vhodným mazacím prostředkem
hydraulické prvky	1 rok	viz. instrukce k výměně oleje v příručce
kola	4 týdny	kontrola opotřebení obručí-výměna případě opotřebení nad 1 mm

*Výměna oleje

Typ oleje: hydraulický olej YA-N46. Množství – 1,5 l.

1. Vyjměte olejovou zátku z nalévacího otvoru (poz. 1)
2. Po vynětí přečerpávací (ventilové) jednotky vypustíte olej.
3. Stlačte ovládací oj do nejnižší pozice pro vytlačení zbytků oleje.
4. Vypláchněte jednotku čistým olejem.
5. Vložte zpět přečerpávací jednotku.
6. Přes nalévací otvor naplňte jednotku olejem.
7. Nastavte polohu ovládací páčky pomocí seřizovací matice.
8. Přesuňte ovládací páčku do pozice pro spouštění a několikrát zapumpujte ojí.

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz

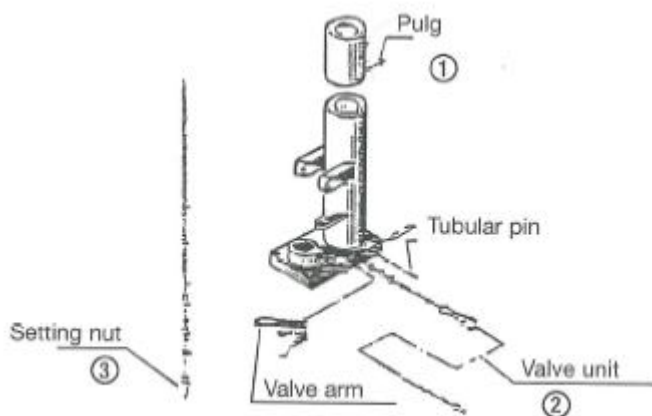


All you need. With love.

***Potíže a problémy**

Závada	Příčina	Náprava
při nastavení ovládací páčky pro zdvih se vidlice nezvedají	1. v hydraulickém systému není olej 2. Nesprávné nastavení přepouštěcí jednotky 3. čerpací jednotka propouští	1. přidejte olej 2. nastavit pomocí seřizovací matice 3. vyčistění nebo výměna jednotky
při nastavení ovládací páčky pro spouštění vidlice neklesají	1. Nesprávné nastavení přepouštěcí jednotky 2. netěsné ucpávky pístu 3. čerpací jednotka propouští	1. nastavit pomocí seřizovací matice 2. výměna ucpávek 3. vyčistění nebo výměna jednotky

Při pohybu oje vidlice klesají	1. zavzdušněný hydraulický systém 2. čerpací jednotka propouští	1. Nastavte ovládací páčku na rukojeti do pozice pro spouštění a několikrát zapumpujte 2. vyčistění nebo výměna jednotky
vidlice nelze zvedat	zavzdušněný hydraulický systém	nastavte ovládací páčku na rukojeti do pozice pro spouštění a několikrát zapumpujte
vidlice nelze zvednout do nejvyšší polohy	nedostatek oleje	doplnit olej



Náhradní díly pro montáž čerpací sestavy

S/N	P/N	POPIS	MNOŽSTVÍ
01	101	kruhová matice UN 38	1
02	102	matice	1
03	103	kruhové těsnění 38 x 45 x 3,5mm	1
04	104	měděné kruhové těsnění 63 x 70 x 3,5	1
05	105	kompletní zdvižný píst (2885)	1
07	107	kruhová matice 25 x 40 x 10	1
08	108	blokovací kroužek	1
09	109	zátka	1
10	110	základní deska	1
11	111	Raketová hřídel ventilu	1
12	112	tubulární kolík O 4 x 20	1
13	113	měděný kroužek	1
14	114	O-kroužek	1
15	115	O-kroužek	1
16	116	pružina	1
17	117	kulička	1
18	118	přetěžovací kolík	1
19	119	ventil	1
20	120	pružina	1
21	121	těsnění	1
22	122	blokovací kroužek	1
23	123	kolík	1
24	124	kruhová matice	1
25	125	kolík	1
26	126	sada pro opravy ventilu	1
27	149A	podložka	1
28	150A	tubulární kolík O 4 x 30	1
29	151A	držák pružiny	1
30	152A	držák pružiny	1
31	153A	6 x 59,5 x 205 pružina	1
32	154A	olejová zátka M8 x 1	1
33	155A	těsnění	1
34	156A	šroub M8 x 1 x 8	1
35	157A	22 x 31 x 7,6 prachový kroužek	1
36	158A	tyčový základ	1
37	159A	22 x 30 x 6 U kroužek	1
38	160A	píst	1
39	161A	složený O kroužek	1
40	162A	šroub rozvodové tyče	1
41	163A	kulička Ø 4	2
42	164A	pružina 0,4 x 3,6 x 16	2
43	165A	pružina 1,2 X 5 X 44,2	1
44	166A	kulička Ø 6,35	11
45	167A	ventil	1
46	168A	kruhové těsnění 35 x 41	1
47	169A	válec čerpadla	1
48	170A	měděný kroužek	1
49	171A	kulička Ø 7	1
50	172A	tubulární kolík	1
51	173A	pružina 2 x 5x 20	1
52	174A	šroub M10 x 1	1
53	175A	olejová zátka M10 x 1	1
54	135	rameno ventilu	1

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

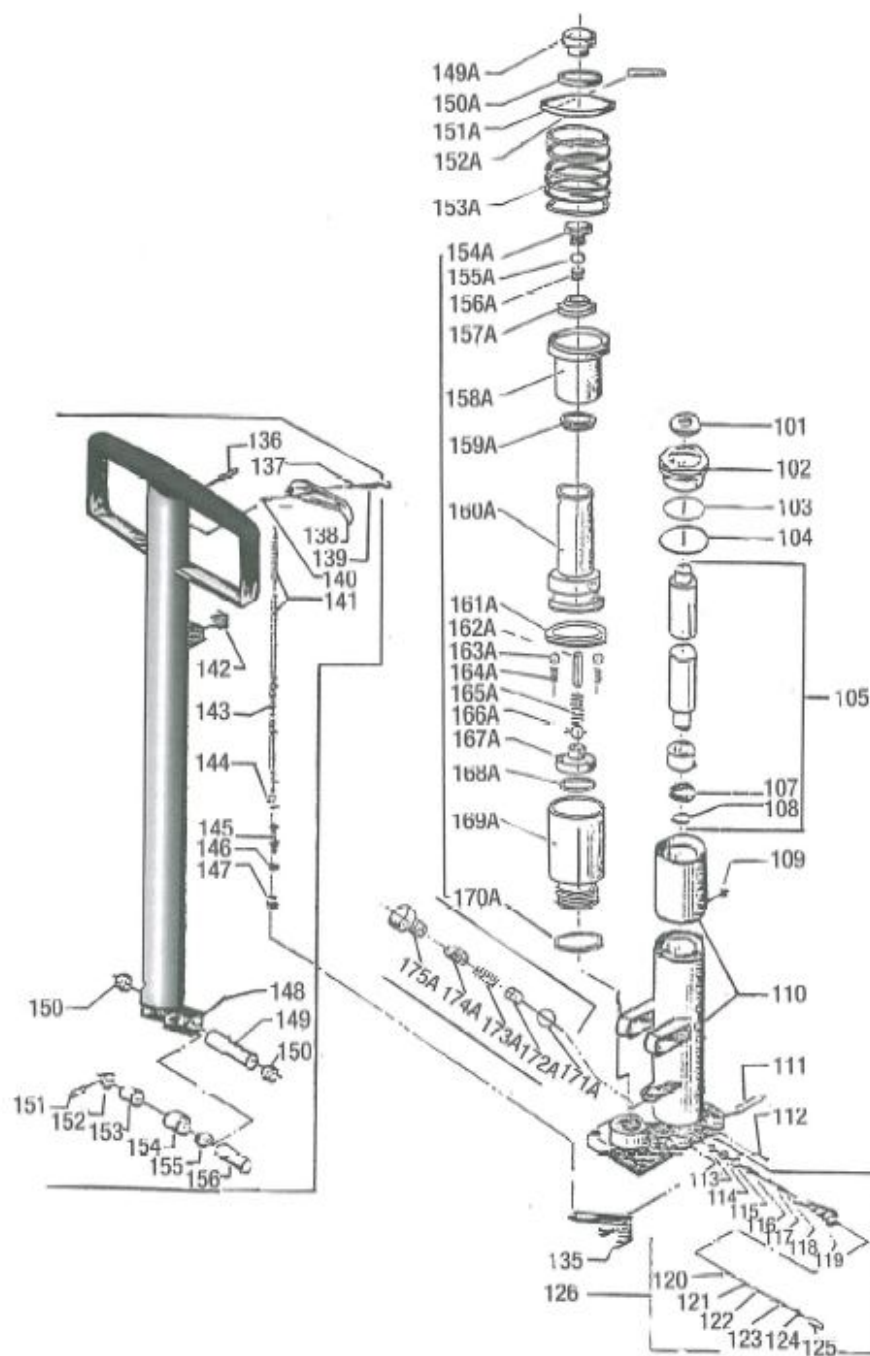
e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

55	136	tubulární kolík O 6 x 30	1
56	137	kulička	2
57	138	spoušť	1
58	139	pružina	1
59	140	tubulární kolík O 4 x 20	1
60	141	řídící tyč řetězu Ø 2 x 950	1
61	142	stopka	1
62	143	řetěz	1
63	144	řídící tyč řetězu	1
64	145	pružina	1
65	146	matice	1
66	147	nastavovací šroub	1
67	148	tubulární kolík	1
68	149	hřídel	1
69	150	pouzdro	2
70	151	tubulární kolík	1
71	152	distanční trubice	1
72	153	pouzdro ložiska	1
73	154	válec	1
74	155	distanční kolík	1
75	156	hřídel	1



Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. **With love.**

Náhradní díly rámu

S/N	P/N	POPIS	MNOŽSTVÍ
01	200	šasi 1500	1
02	201	kryt drátěného pletiva	1
03	202	matice M6	6
04	203	těsnění	6
05	204	gumové těsnění	12
06	208	nerezavějící hřídel	2
07	211	distanční trubice	1
08	216	matice	2
09	217	brzdová páka	1
10	218	kulová rukojeť	1
11	219	šroub, rozvodná tyč	1
12	220	šroub	1
13	221	matice	1
14	222	rozvodová tyč parkovací brzdy	1
15	223	těsnění	1
16	224	pružina	1
	224-1	objímka,pouzdro,nátrubek	1
17	225	šroub	1
18	227	rozvodová tyč dolní trubice	1
19	228	tubulární kolík	9
20	229	tubulární kolík	1
21	230	pružina	1
22	231	dolní trubková brzda	1
23	232	ochranný kroužek	1
24	234	šroub pro spojovací vidlici	4
25	235	kolík	2
26	236	kolík	4
27	237	spojovací vidlice	2
28	240	kompletní řemen	2
29	241	blokovací kroužek	2
30	242	řetězová kladka	2
31	243	kuličkové ložisko	2
32	244	blokovací kroužek	2
33	247	nerezavějící šroub	3
34	248	kolík	1
35	261	matice	2 x 2
36	262	kluzný válec	2 x 2
37	263	kuličkové ložisko	2 x 2
38	264	blokovací kroužek	2 x 2
39	265	těsnění	2 x 2
40	266	šroub	2 x 2
41	267	nosná jehla	2 x 2
42	270	skluz	1
43	270	skluz	1
44	270	skluz	1
45	270	skluz	1
46	281	nerezavějící hřídel	2
47	282	vidlice podvozku	2
48	285	kuličkové ložisko	8
49	286	nylónový vidlicový válec	4
50	292	těsnění	1
51	293	kuličkové ložisko	2

Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika

Tel.: 800 24 24 24

Fax: 800 10 06 28

e- mail: prodej@manutan.cz

www.manutan.cz



All you need. With love.

52	294	distanční trubice	1
53	296	blokovací kroužek	2
54	297	kolová vidlice	2
55	298	nerezavějící hřídel	2
56	301	kuličkové ložisko	4
57	302	nylónové kolo	2
58	305	kompletní parkovací brzda	1
59	306	zadní kolo	2
60	307	kompletní kolo s nožní brzdou	2
61	401	šroub	8
62	402	těsnění	8
63	403	matice	8
64	404	přemost'ovací prvek	2
65	405	kolo s nožní brzdou	2

